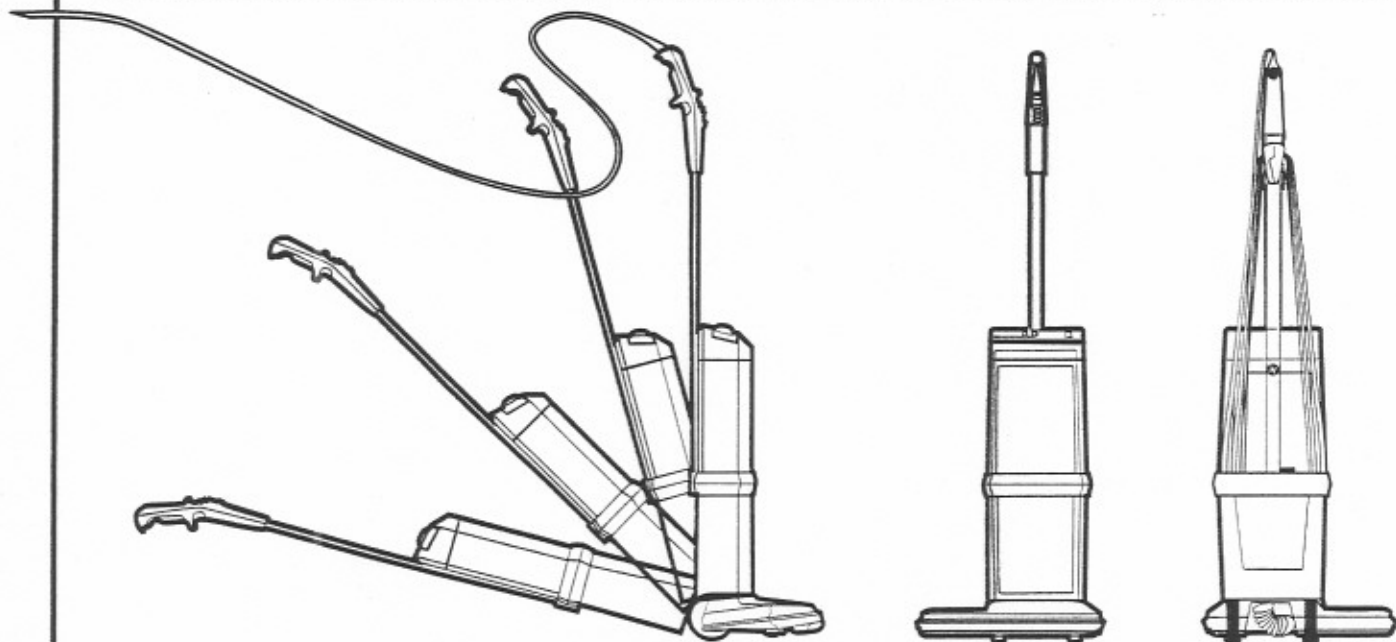


ELECTROLUX®

U P R I G H T V A C U U M C L E A N E R
F O R F L O O R S A N D C A R P E T S

BEFORE OPERATING YOUR VACUUM CLEANER, PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.



A S P I R A T E U R V E R T I C A L
P O U R T A P I S E T P L A N C H E R S

Avant d'utiliser votre aspirateur, veuillez lire attentivement les instructions suivantes.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

For Household Use

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dustbag and/or filters in place.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting motorized nozzle.
- This appliance is provided with Double Insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated Appliances.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SERVICING OF DOUBLE INSULATED APPLIANCE

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated appliance is marked with the words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED." The symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE TOUTES CES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR

Pour usage domestique

L'utilisation d'appareils électriques nécessite des précautions de base qu'il faut toujours prendre, notamment celles qui suivent.

MISE EN GARDE - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES :

- Ne pas laisser l'appareil branché sans surveillance. Toujours débrancher l'appareil après usage ou avant d'y travailler.
- Ne jamais utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- L'appareil n'est pas un jouet. Une surveillance stricte s'impose quand il est utilisé par des enfants ou à proximité de ces derniers.
- N'utiliser l'appareil que de la façon prescrite dans le livret. N'employer que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si le fil électrique ou la fiche sont endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, qu'il est tombé, entré en contact avec l'eau ou endommagé, ou qu'il a été laissé à l'extérieur, le retourner à un centre de service.
- Ne pas tirer ou transporter l'appareil par le fil électrique, ou se servir de ce dernier comme d'une poignée. Ne pas fermer une porte sur le fil ou tirer celui-ci le long de coins ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'appareil sur le fil électrique. Tenir ce dernier à l'écart des surfaces chaudes.
- Pour débrancher, tirer sur la fiche et non sur le fil électrique lui-même.
- Ne pas manipuler l'appareil ou la fiche électrique avec les mains humides.
- Ne rien mettre dans les orifices. Ne pas utiliser l'appareil si l'un des orifices est bouché. Garder les orifices libres de poussières, de charpies, de cheveux ou autres qui puissent réduire le débit d'air.
- Tenir les cheveux, les vêtements, les doigts et toute partie du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- Ne rien aspirer qui brûle ou qui fume, par exemple, cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil sans sac à poussière ou filtre.
- Tout arrêter avant de débrancher.
- Être doublement prudent pour le nettoyage d'escaliers.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, de l'essence, par exemple; ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où il peut y avoir de tels liquides.
- Toujours arrêter l'appareil avant de brancher ou de débrancher le balai à moteur.
- Cet appareil est doté d'une isolation double. N'utilisez que des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine. Voir les instructions intitulées "Entretien ou réparation d'un appareil à isolation double".

CONSERVER CES CONSIGNES

ENTRETIEN OU RÉPARATION D'UN APPAREIL À ISOLATION DOUBLE

Dans un appareil à isolation double, la mise à la terre est remplacée par deux dispositifs d'isolation; dans ce cas, il n'y a pas de dispositif de mise à la terre. Comme l'entretien ou la réparation d'un appareil à isolation double nécessite d'extrêmes précautions et une parfaite connaissance de l'appareil, ne laisser ce travail qu'aux soins d'un technicien compétent. Les pièces de rechange d'un appareil à isolation double portent l'inscription "ISOLATION DOUBLE", ou "DOUBLE ISOLATION", ou les mots "DOUBLE INSULATION" ou "DOUBLE INSULATED". Le symbole d'un carré à l'intérieur d'un autre carré peut aussi être marqué sur l'appareil.

Welcome to the Electrolux World of **E x c e l l e n c e**

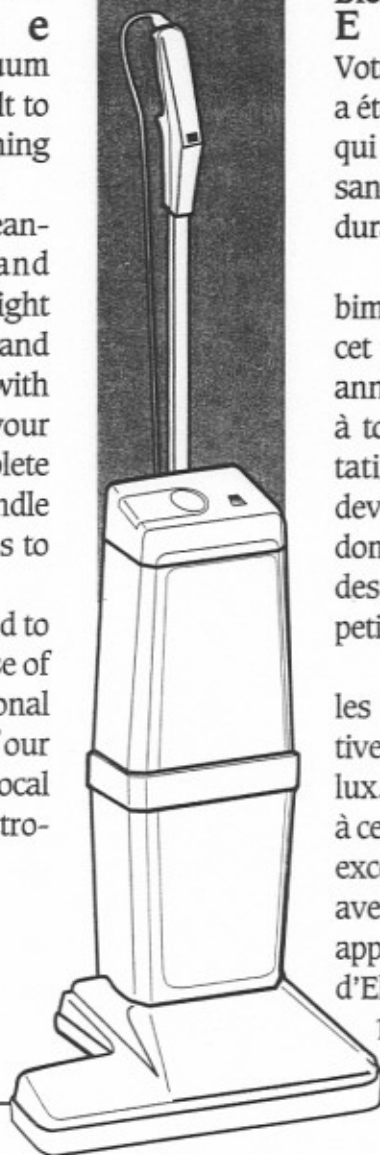
Your new Electrolux Upright Vacuum Cleaner has been designed and built to provide you with the best in cleaning power, convenience and durability.

With its powerful, two-motor cleaning system, light weight and maneuverability, this deluxe upright will provide you with years of easy and troublefree vacuum cleaning. Used with a variety of optional attachments, your Electrolux upright becomes a complete home cleaning system, able to handle everything from big cleaning chores to quick tidying.

The following pages are designed to answer questions concerning the use of your Electrolux Cleaner. For additional information regarding this or any of our fine products please contact your local Electrolux representative; or call Electrolux customer service toll-free at:

1-800-243-9078 (in the U.S.);

1-800-668-0763 (in Canada).



Bienvenue au monde de l'excellence **E l e c t r o l u x**

Votre nouvel aspirateur vertical Electrolux a été conçu et construit pour vous offrir ce qui se fait de mieux en matière de puissance d'aspiration, de commodité et de durabilité.

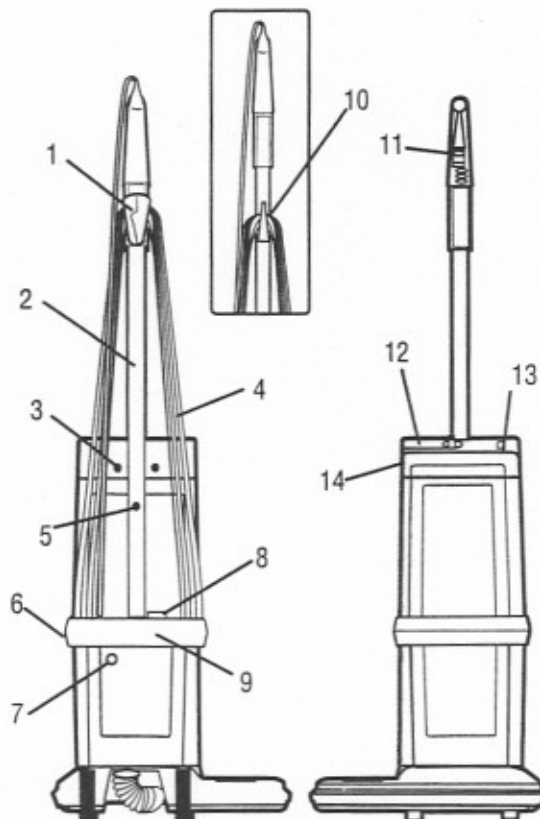
Grâce à son puissant système bimoteur, à sa légèreté et à sa maniabilité, cet appareil de luxe vous donnera des années d'usage facile et sans souci. Grâce à toute une gamme d'accessoires facultatifs, l'aspirateur vertical Electrolux devient un système complet de nettoyage domestique, qui peut aussi bien s'occuper des grosses corvées de nettoyage que des petits travaux rapides.

Dans les pages suivantes, on trouvera les réponses à certaines questions relatives à l'utilisation de l'aspirateur Electrolux. Pour de plus amples renseignements à cet égard ou pour toute question sur nos excellents produits, veuillez communiquer avec votre représentant Electrolux local ou appeler sans frais le service à la clientèle d'Electrolux au :

1-800-243-9078 (aux États-Unis);

1-800-668-0763 (au Canada).

- 1-Combination Cord Cleat/Cord Release
- 2-Handle
- 3-Bag Compartment Release Button
- 4-Power Cord
- 5-Handle Mounting Screw
- 6-Lower Cord Wrap
- 7-Reset Button
- 8-Accessory Receptacle
- 9-Bulkhead
- 10-Heavy Duty Cord Hook(Commercial Units)
- 11-Control Switch
- 12-Accessory Hose Port
- 13-Bag Change Indicator
- 14-Bag Compartment Lid



- 1-Crochet pivotant
- 2-Manche
- 3-Bouton de dégagement du compartiment du sac
- 4-Cordon électrique
- 5-Vis de montage du manche
- 6-Dispositif inférieur d'enroulement du cordon
- 7-Bouton de réenclenchement
- 8-Prise d'accessoires
- 9-Cloison
- 10-Crochet fixe usage intensif (appareils d'usage commercial)
- 11-Interrupteur
- 12-Raccord du boyau pour accessoires
- 13-Indicateur de sac plein
- 14-Capot du compartiment du sac

Fill In and Save

Locate the serial number of your new upright vacuum cleaner behind the handle, above the recessed electrical receptacle. Write it here and retain for future reference.

Serial No. _____ Model No. _____
 Date of Purchase _____
 Sales Representative _____
 Branch Address _____
 Branch Phone No. _____

À remplir et à conserver

Le numéro de série de votre nouvel aspirateur Electrolux est inscrit derrière le manche au-dessus de la prise encastrée. Écrivez-le ci-dessus et conservez-le pour toute référence ultérieure.

N° de série _____ N° du modèle _____
 Date d'achat _____
 Représentant des ventes _____
 Adresse de la succursale _____
 N° de téléphone de la succursale _____

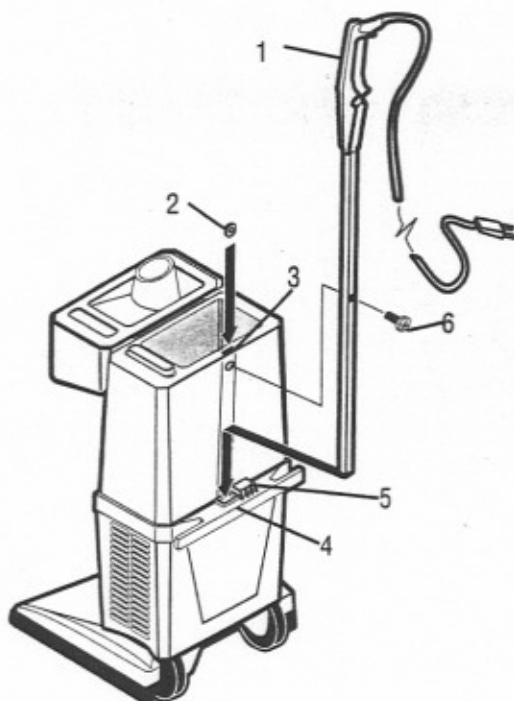
Handle Assembly

The operating handle of your new Upright can easily be attached to your cleaner as follows:

CAUTION

Be sure unit is **NOT** plugged in before assembling handle.

- Locate the handle assembly(1). Remove the mounting screw(6) and nut plate(2) from the handle.
- Open the cleaner bag compartment lid, remove the filter bag. Place the nut plate into the pocket(3) inside the bag compartment as shown.
- Fit the end of the handle into the handle receptacle(4) **IMPORTANT**: Press down firmly when plugging handle into the receptacle.
- Hold the handle against the bag compartment and thread the mounting screw(6) through the handle into the nut plate.
- Tighten the mounting screw securely using a screwdriver. **NOTE**: The handle must be properly inserted into the receptacle for the screw to engage the nut plate(2).
- The accessory plug(5) is an electrical connection for powered accessories such as the SideKick®. For more information, consult user's literature supplied with your power accessory.



Montage du manche

Le manche de l'aspirateur vertical se monte simplement sur ce dernier de la façon suivante :

ATTENTION

S'assurer que l'appareil est débranché avant de monter le manche.

- Enlever la vis de montage (6) et l'écrou de serrage (2) du manche (1).
- Ouvrir le capot du compartiment du sac, puis retirer le sac-filtre. Placer l'écrou de serrage dans le renforcement (3) à l'intérieur du compartiment du sac, comme sur l'illustration.
- Engager l'extrémité du manche dans son réceptacle (4) **IMPORTANT** : appuyer fermement pour bien assujettir le manche dans son réceptacle.
- En tenant le manche contre le compartiment du sac, commencer à installer la vis de montage (6) dans le manche et l'écrou de serrage.
- Bien serrer la vis de montage à l'aide d'un tournevis. **NOTE** : La vis ne peut mordre dans l'écrou de serrage (2) que si le manche est correctement installé dans son réceptacle.
- La prise d'accessoires (5) est une prise électrique permettant l'utilisation des accessoires motorisés comme le SideKick®. Pour de plus amples renseignements, consulter les documents à l'intention de l'utilisateur fournis avec les accessoires en question.

Basic Operation

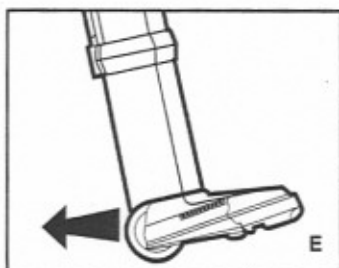
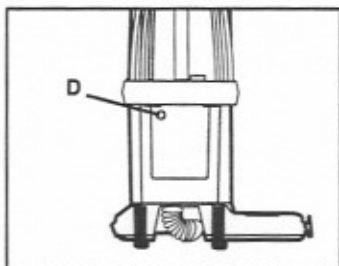
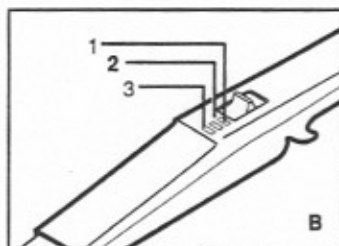
WARNING

Electric shock could occur if used outdoors or on wet surfaces.

Do not operate your cleaner in the presence of explosive or flammable material or fumes.

- A** Plug cord into a standard 120 V. A.C. outlet. Be sure unit switch is in the **OFF** position.
- B** The control switch has three positions: **OFF(1)**, **FLOOR(2)**, and **CARPET(3)**.
 - Always set the switch to **OFF(1)** when the cleaner is not in use.
 - Set the switch to **FLOOR(2)** to stop the rotating brush, using the powerful air flow alone to clean hard floors, delicate antique rugs and for above-the-floor cleaning.
 - Set the switch to **CARPET(3)** for deep cleaning rugs and carpets.
- C** The cleaner automatically locks in the upright position. To release the handle, place foot lightly on the base of the machine and gently pull operating handle backwards. Once the lock is disengaged, the handle will move up and down freely as you clean.
- D** If the brush does not rotate, press the **RESET** button(D) located on the base of the cleaner.

Do Not pull on cord to unplug unit. Carefully grasp plug and pull from outlet
- E** The upright position should be used when carrying or storing the cleaner. Your cleaner will roll easily from room to room, over carpets and sills, when you lock the handle and tilt the machine onto its rear wheels.



Fonctionnement de base

MISE EN GARDE

L'emploi de l'aspirateur à l'extérieur ou sur des surfaces humides peut causer des chocs électriques.

Ne jamais utiliser l'aspirateur en présence de vapeurs ou de matières explosives ou inflammables.

- A** Brancher le cordon électrique à une prise standard de 120 V, c.a. S'assurer que l'interrupteur est à la position d' **"ARRÊT"** (OFF).
- B** L'interrupteur a trois positions: **"ARRÊT"** (OFF)(1) **"PLANCHERS"** (FLOOR)(2) et **"TAPIS"** (CARPET)(3).
 - Toujours mettre l'interrupteur à **"ARRÊT"** (OFF)(1) quand on ne se sert pas de l'appareil.
 - Mettre l'interrupteur à **"PLANCHERS"** (FLOOR)(2) pour arrêter la brosse rotative et ainsi ne se servir que du débit d'air puissant pour aspirer. Cette position sert notamment pour le nettoyage de tapis antiques délicats ou de planchers durs, ou pour le nettoyage au-dessus des planchers.
 - Mettre l'interrupteur à **"TAPIS"** (CARPET)(3) pour le nettoyage en profondeur des tapis et moquettes.
- C** L'aspirateur se verrouille automatiquement en position verticale. Pour déclencher le manche, appuyer légèrement du pied sur la base de l'aspirateur et tirer doucement le manche vers l'arrière. Une fois déverrouillé, le manche bascule librement pendant le nettoyage.
- D** Si la brosse ne tourne pas, appuyer sur le bouton de **"RÉENCLenchement"** (RESET)(D) situé à la base de l'aspirateur.

Pour débrancher, ne pas tirer sur le cordon électrique. Tirer soigneusement sur la fiche elle-même.
- E** Pour transporter ou ranger l'appareil, il est recommandé de le laisser dans sa **position verticale**. Si l'on verrouille le manche et qu'on met l'appareil sur ses roues arrière, il roulera facilement d'une chambre à l'autre sur les tapis et les seuils.

To Change Filter Bags

Protect your Warranty! Always use genuine Electrolux high-efficiency, four-ply, self-sealing filter bags. Used exclusively, the Electrolux filter bag will promote longer motor life and more efficient cleaner operation. **Be sure the filter bag is in place before operating the machine.**

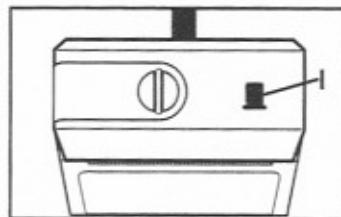
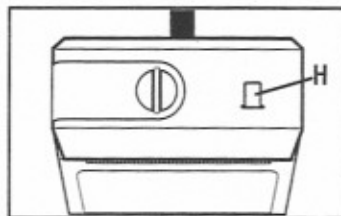
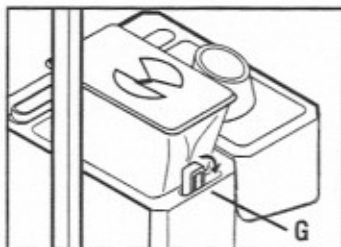
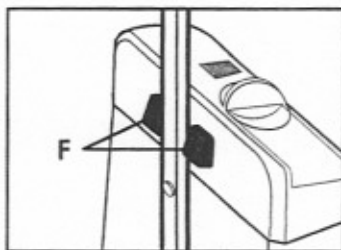
Changing bags is quick and easy:

- **Press(F)** and hold either button on the back of the bag compartment lid as you open the lid.
- **Lift out** the self-sealing Electrolux filter bag.
- **Depress** the bag lockout(G) lever and hold until a new Electrolux filter bag is in position.
- **Close** the lid and the filter bag is in position.

For upright cleaners featuring a Bag Change Indicator: Located on the top of the bag cover, the indicator(H) monitors air flow through the filter bag and cleaner. As the bag fills, air flow is reduced. As air flow is reduced, the indicator will gradually move until the window appears **totally red(I)**. When this occurs, stop vacuuming and replace your filter bag.

Remember that the indicator monitors air flow in the cleaner. When vacuuming fine particles such as powder and soot the bag may not seem "Full," however, the air flow has been greatly reduced and a bag change is required for peak cleaning performance. **Note:** The Bag Change Indicator does not work while the accessory hose is attached.

For upright cleaners not having a Bag Change Indicator: When first starting the cleaner, check to be sure the bag is not clogged. Change bags before they become clogged. **A clogged bag cuts off air flow and makes further cleaning less efficient.**



Remplacement du sac-filtre

Protégez votre garantie ! Employez toujours l'authentique sac-filtre autoscellant très efficace à quatre épaisseurs Electrolux. L'usage exclusif du sac-filtre Electrolux prolonge la durée du moteur et améliore le rendement de l'aspirateur. **S'assurer que le sac-filtre est en place avant de mettre l'aspirateur en marche.**

Le remplacement du sac est facile et rapide:

- **Enfoncer** l'un des deux boutons(F) à l'arrière du capot du compartiment du sac, et soulever celui-ci.
- **Retirer** le sac-filtre autoscellant Electrolux.
- **Appuyer** sur le levier anti-fermeture (G) jusqu'à ce qu'on ait mis un nouveau sac-filtre Electrolux.
- **Refermer** le capot et le sac-filtre est automatiquement en place.

Aspirateurs verticaux dotés d'un indicateur de sac plein : Situé sur le capot du compartiment du sac, cet indicateur(H) surveille le débit d'air dans le sac-filtre et l'aspirateur. Plus le sac se remplit, plus le débit d'air se réduit. L'indicateur se déplace graduellement en conséquence jusqu'à ce que le voyant devienne **totale-ment rouge(I)**. Il faut alors arrêter l'aspirateur et changer le sac-filtre.

Ne pas oublier que l'indicateur surveille le débit d'air dans l'aspirateur. Quand on aspire de fines particules (poudre, suie, par exemple), le sac peut ne pas paraître plein, mais le débit d'air n'en est pas moins considérablement réduit et il convient de changer de sac si l'on veut obtenir le rendement maximal de l'appareil. **Remarque :** l'indicateur de sac plein ne fonctionne pas quand le boyau pour accessoires est raccordé à l'appareil.

Pour les aspirateurs verticaux qui n'ont pas d'indicateur de sac plein : Dès que l'on met l'aspirateur en marche, vérifier pour s'assurer que le sac est encore utilisable. Si ce n'est pas le cas, changer le sac; **il faut d'ailleurs toujours changer de sac avant qu'il ne se bouche, sinon le débit d'air risque de diminuer et l'aspirateur perdrait alors de son efficacité.**

Cleaning the After Filter

Some upright cleaners are supplied with an after filter that helps protect the motor if the unit is accidentally run without a filter bag. This foam filter is in the bottom of the housing directly under the filter bag. The after filter should be washed out after every sixth bag change. To do this, carefully lift the filter by the edges and wash in a warm mild detergent solution. Make certain the filter has **dried completely** before replacing it in the vacuum.

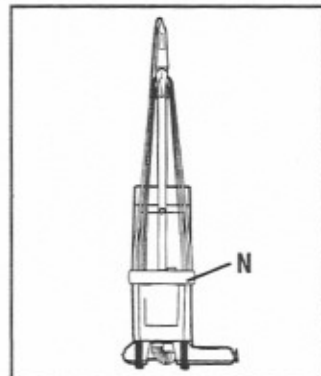
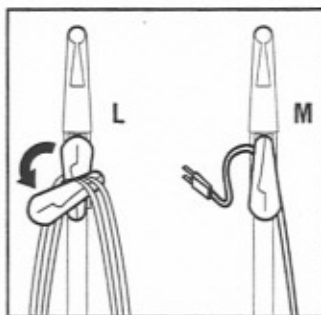
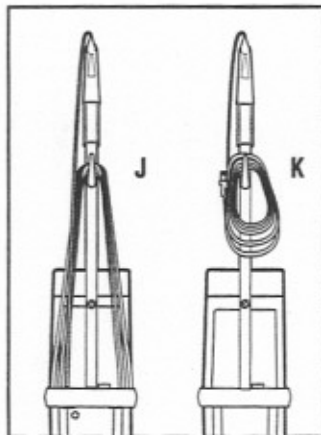
Power Cord Storage

If your cleaner includes a metal cord hook: You may store your power cord two ways:

- 1) The cordage may be wrapped around the lower cord wrap and the cord hook(J) for long term storage.
- 2) The cord hook may be used as a hanger for looped cordage(K)

If your cleaner includes Combination Cord Cleat/Cord Holder: To remove the cord: Rotate the cord cleat until the power cord is released(L). Remove the cord from the lower cord wrap. Connect the cord plug into a 120V/60Hz power supply. As an additional feature the cord cleat serves as a cord holder while the cleaner is in use. Rotate the cord cleat until it snaps into the "**Release**" position, the top portion of the cord cleat forms a cord holder. Snap the cord into the holder(M) and the cord will be held out of the way while you vacuum.

To store the cord: Rotate the cord cleat into the "**Storage**" position. Wrap the cord around the cord cleat and the lower cord wrap(N). Snap the end of the cord plug over the cord for secure storage.



Nettoyage du filtre secondaire

Certains aspirateurs verticaux sont dotés d'un filtre secondaire qui contribue à protéger le moteur si l'appareil est accidentellement mis en marche en l'absence de sac-filtre. Ce filtre à mousse est situé au fond du logement du sac. Il convient de le laver tous les six changements de sac. Pour ce faire, soulever soigneusement le filtre par les bords et le laver dans une solution de détergent doux tiède. S'assurer que le filtre est **bien sec** avant de le réutiliser.

Rangement du cordon électrique

Aspirateurs dotés d'un crochet métallique fixe - Le cordon électrique peut se ranger de deux façons :

- 1) Il peut s'enrouler autour du crochet (J) et du dispositif inférieur d'enroulement pour l'entreposage à long terme.
- 2) On peut se servir du crochet (K) pour suspendre le fil enroulé.

Aspirateurs dotés d'un crochet pivotant - Pour enlever le cordon, faire pivoter le crochet jusqu'à ce que le cordon électrique soit dégagé (L). Retirer ensuite le cordon du dispositif inférieur d'enroulement. Brancher le cordon électrique à une prise d'alimentation de 120 V 60 Hz. Le crochet pivotant peut aussi servir à retenir le cordon pendant que l'aspirateur est en marche. Pour cela, faire tourner le crochet pivotant jusqu'à ce qu'il s'installe en position de "**DÉGAGEMENT**" (RELEASE) Emboîter le cordon dans le crochet ainsi formé (M) pour le tenir à l'écart pendant le travail.

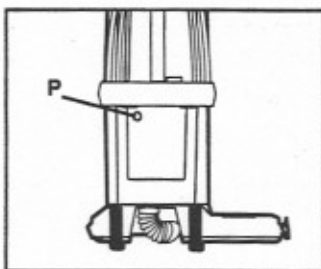
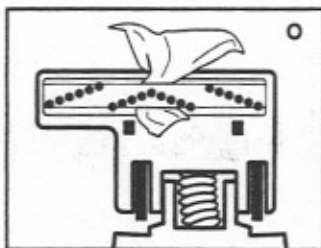
Entreposage du cordon : tourner le crochet pivotant en position d' "**ENTREPOSAGE**" (STORAGE) Enrouler le cordon autour de celui-ci ainsi que du dispositif inférieur d'enroulement (N). Emboîter le rail de la prise sur le cordon pour que le tout reste bien en place.

Automatic Shut-Off for Caught Objects

If an object becomes caught in the rotating agitator brush, the brush motor will automatically shut off. This automatic shut-off protects your cleaner from overheating and enables you to remove the caught object.

- Turn the cleaner **OFF**.
- Unplug the cleaner from the wall outlet.
- Place the cleaner on its side or back and gently remove the caught object from the agitator brush area (O).
- Replug the electric cord, and press the **RESET** button on the base of the cleaner as shown (P).
- Switch the cleaner on to continue vacuuming.

Hint: Inspect the rotating brush occasionally and remove any debris wrapped around the brush.



Arrêt automatique en cas d'obstructions

Si un objet bloque la brosse rotative, le moteur de cette dernière s'arrêtera automatiquement. Ce dispositif d'arrêt automatique protège l'aspirateur contre la surchauffe et permet d'enlever l'objet coincé.

- **Arrêter** l'aspirateur.
- Débrancher l'aspirateur de la prise de courant.
- Mettre l'aspirateur sur le côté ou sur le dos et enlever doucement l'objet enroulé autour de la brosse rotative (O).
- Rebrancher l'aspirateur et appuyer sur le bouton de "**RÉENCLenchement**" (**RESET**) situé à la base de l'aspirateur, comme sur l'illustration (P).
- Remettre l'aspirateur en marche et poursuivre le travail.

Petit conseil pratique : inspecter périodiquement la brosse rotative et enlever les saletés qui s'y sont enroulées.

Above-the-Floor Cleaning

To use your above-the-floor attachments:

- Turn control switch to **"OFF"** and be certain cleaner is locked in the upright position.
- Lift open the adapter access plug (Q) located on top of the bag compartment lid.
- Insert hose as shown and firmly push into position, twisting slightly as you push. Hose is in proper position when it can go in no further.
- Plug power cord into electrical receptacle.
- Turn control switch to **"FLOOR"** position to begin cleaning. **Note:** The Full Bag Indicator does not work while the accessory hose is attached.

CAUTION:

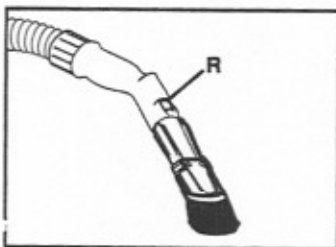
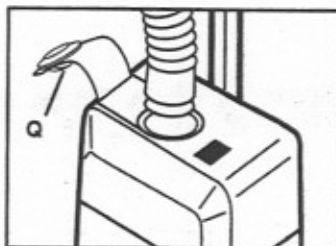
When using above-the-floor cleaning attachments, the vacuum cleaner control switch must be in the **"FLOOR"** position. Using the **"CARPET"** position while cleaning above-the-floor may cause unnecessary wear and tear to carpets.

Tips for Above-the-Floor Cleaning

For best control and ease of maneuverability, always keep one hand on vacuum cleaner handle while using above-the-floor attachments. The cleaner will roll easily while the machine is locked in the upright position and tilted onto its rear wheels.

After completing above-the-floor cleaning, remove hose and close the adapter access plug. When closing plug, be certain that all plug edges are firmly sealed.

To reduce suction when cleaning curtains and light draperies, open suction control adjuster on hose handle (R).



Nettoyage au-dessus des planchers

Utilisation des accessoires pour le nettoyage au-dessus des planchers :

- Mettre l'interrupteur à **"ARRÊT"** (OFF) et s'assurer que l'aspirateur est verrouillé en position verticale.
- Soulever le bouchon de raccord du boyau situé sur le dessus du compartiment du sac (Q).
- Insérer le boyau comme le montre l'illustration et le pousser bien à fond en exerçant un léger mouvement de rotation. Le boyau est en place quand il ne peut pas aller plus loin.
- Brancher le cordon électrique.
- Mettre l'interrupteur à **"PLANCHERS"** (CARPET) et commencer le nettoyage. **Note :** l'indicateur de sac plein ne fonctionne pas quand le boyau pour accessoires est raccordé.

ATTENTION :

Quand on utilise les accessoires de nettoyage au-dessus des planchers, l'interrupteur doit être à la position **"PLANCHERS"** (FLOOR). Si, pour ces genres de nettoyage, on le met à la position **"TAPIS"** (CARPET), l'aspirateur peut causer l'usure des tapis.

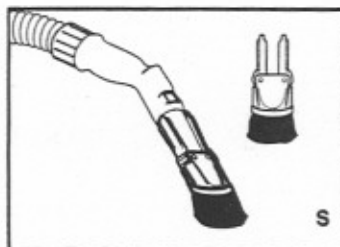
Conseils pratiques pour le nettoyage au-dessus des planchers

Pour mieux diriger et faciliter l'opération, garder toujours une main sur la poignée de l'aspirateur quand on utilise les accessoires de nettoyage au-dessus des planchers. L'aspirateur roulera facilement s'il est bloqué en position verticale et basculé sur ses roues arrière.

Une fois le nettoyage au-dessus des planchers terminé, enlever le boyau et refermer le raccord adaptateur en s'assurant que son bouchon est bien en place.

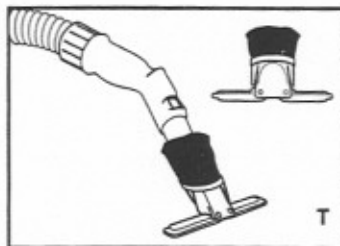
Pour réduire la succion pour le nettoyage des rideaux et tentures, ouvrir le régulateur de succion sur la poignée du boyau (R).

Combination round brush/upholstery tool: May be attached directly to the hose handle or wand. Twist slightly to secure. Use the brush end (S) to clean hard surfaces such as end tables.



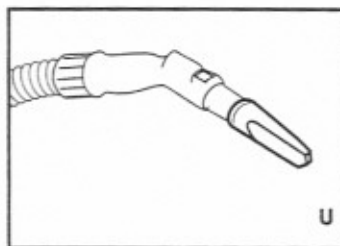
Brosse ronde/embout à capitonnage : peut se monter directement sur la poignée du boyau ou sur le tube. Lui imprimer un léger mouvement rotatif pour bien l'assujettir. Utiliser le côté brosse (S) pour nettoyer les surfaces dures telles que les rebords de table.

Reverse the tool (T) to clean upholstery or fabrics. You may adjust the wings to the contour of your furniture.



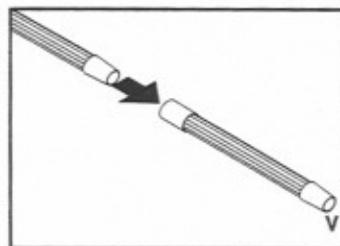
Utiliser le côté embout (T) pour nettoyer les capitonnages et tissus. Les ailerons de l'embout peuvent s'ajuster en fonction de la forme des meubles.

For narrow, hard to reach areas, the crevice nozzle may be used on the wand or directly on the hose handle (U).



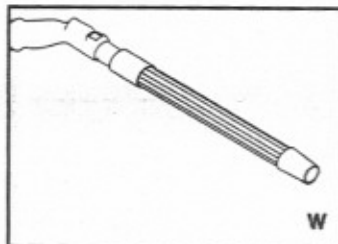
Le suceur plat (U) peut se monter sur le tube ou directement sur la poignée du boyau pour nettoyer les endroits difficiles d'accès ou exigus.

For longer reach, assemble the two lightweight wands as shown (V).



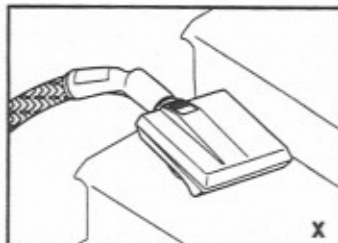
Pour augmenter la portée, on peut monter les deux tubes légers ensemble comme sur l'illustration (V).

Slip the handle end of the flexible hose into the flared end of the wand(W).



Glisser l'extrémité poignée du boyau flexible à l'intérieur du bout évasé du tube (W).

Also available: the amazing SideKick®. SideKick's® trim design allows cleaning in hard to reach areas like stairs, car interiors, bathrooms and upholstery(X). Available with some units, the SideKick® can also be purchased for use with this cleaner.



Aussi offert : le remarquable SideKick®. La conception compacte du SideKick® lui permet de nettoyer les endroits difficiles d'accès comme les escaliers, l'intérieur de l'automobile, la salle de bain et les capitonnages (X). Offert avec certains appareils, le SideKick® peut aussi s'acheter et s'utiliser avec cet aspirateur.

Full 5 Year Warranty

What is Covered by this Warranty-Electrolux warrants its products, to the consumer subject to the conditions below, against defects in workmanship or material, provided that the products are returned to an Electrolux branch office within the following time periods: Genesis™ vacuum cleaner, including motor and fan unit, attachments and accessories - within 5 years of date of purchase.

How to Obtain Warranty Service- Upon contacting and returning, at consumer's sole cost and expense, the products to an Electrolux branch office within the above time periods, Electrolux will repair or replace and return the product, without charge and within a reasonable period of time, any part which its examination shall disclose to be defective in workmanship or material. If Electrolux is unable to repair the product after a reasonable number of attempts, Electrolux will provide either a refund of the purchase price or a replacement unit, at the consumer's option.

What is Not Covered by this Warranty-This product is intended for household use only. Ordinary wear and tear shall not be considered a defect in workmanship or material. These warranties do not apply for loss or damage caused by accident, fire, abuse, misuse, modification, misapplication, commercial use, or by any repairs other than those provided by an authorized Electrolux Service Center. As applied to vacuum cleaners, the warranty with respect to the motor and fan unit is null and void if it is damaged as a result of vacuuming damp or wet surfaces, or dirt leakage through a filter bag other than an Electrolux filter bag.

Exclusion of Other Warranties and Conditions- THE WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY IS LIMITED TO THE ABOVE TIME PERIOD.

Limitation of Liability for Special, Incidental or Consequential Damages-ELECTROLUX SHALL NOT IN ANY CASE BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM BREACH OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, CONDITIONS, GUARANTEES OR REPRESENTATIONS, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR ANY OTHER LEGAL THEORY. Such excluded damages include, but are not limited to, loss of profits or revenue and loss of the use of the products.

For U.S. Application Only- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on warranties, or on remedies for breach. In such states, the above limitations may not apply to you.

For Canadian Application Only- Exclusion of Subsequent Owners: Except as otherwise required by applicable legislation, this warranty is not transferable.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from province to province. If any provision of this warranty or part thereof is held by a court of competent jurisdiction to be invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality and enforceability of the remaining provisions or parts thereof will not in any way be affected or impaired within the jurisdiction of that court. This entire warranty shall continue to be valid, legal and enforceable in any jurisdiction where a similar determination has not been made.

For information regarding the use of this product please call our toll-free hotline:

•1-800-243-9078 (in U.S.) ••• 1-800-668-0763 (in Canada)•

Electrolux Corporation 2300 Windy Ridge Parkway Marietta, Georgia 30067

Electrolux Canada 2470 Milltower Court Mississauga, Ontario L5N 6H3

ELECTROLUX®

GARANTIE COMPLÈTE DE CINQ ANS

Ce qui est couvert par la garantie - Electrolux garantit ses produits au consommateur contre tout défaut de matériel ou de fabrication, sous réserve des conditions ci-dessous et que le produit visé soit retourné à l'une des succursales Electrolux dans les délais prescrits, à savoir, pour l'aspirateur Genesissm, y compris le moteur, le ventilateur et les accessoires, dans les cinq ans de la date d'achat.

Comment exercer cette garantie - Sur appel à une succursale Electrolux et retour du produit à cette dernière aux frais exclusifs du client et dans les délais prescrits ci-dessus, Electrolux réparera ou remplacera toute pièce qui, après examen, révélera des défauts de matériel ou de fabrication, puis retournera l'appareil, le tout sans frais et dans un délai normal. Si, après un nombre raisonnable de tentatives, Electrolux n'est pas en mesure de réparer le produit, elle en remboursera le prix d'achat ou elle le remplacera, au gré du consommateur.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie - Ce produit est destiné à un usage domestique seulement. L'usure normale n'est pas considérée comme un défaut de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas en cas de pertes ou de dommages résultant d'un accident, d'un incendie, d'un usage impropre, abusif ou anormal, d'une modification, d'une utilisation à des fins commerciales, ou encore de toute réparation faite ailleurs qu'à un centre de service technique Electrolux agréé. En ce qui concerne les aspirateurs, la garantie à l'égard du moteur et du ventilateur est nulle et non avenue s'ils sont endommagés par suite de leur utilisation sur des surfaces humides ou mouillées, ou de fuite de poussières d'un sac-filtre autre qu'un sac-filtre Electrolux.

Exclusion d'autres garanties et conditions - LA GARANTIE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE EST LIMITÉE AUX DÉLAIS PRESCRITS CI-DESSUS.

Limite de responsabilité à l'égard des dommages particuliers, accessoires ou indirects - ELECTROLUX DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES GARANTIES, CONDITIONS OU REPRÉSENTATIONS EXPRESSES OU IMPLICITES, D'UNE VIOLATION DE CONTRAT, DE NÉGLIGENCE OU D'AUTRES THÉORIES JURIDIQUES. Ces dommages exclus comprennent, sans s'y limiter, la perte de profits ou de revenus, et la perte de jouissance du produit.

Disposition applicable aux États-Unis seulement - Cette garantie confère des droits juridiques précis qui peuvent être complétés par d'autres droits variant d'un État à l'autre. Certains États ne permettent pas de limiter les garanties ou les recours en cas de non-respect. Dans ces États, les dispositions limitatives ci-dessus peuvent être sans effet.

Disposition applicable au Canada seulement - Exclusion des propriétaires subséquents : Sauf disposition contraire dans les lois applicables, cette garantie n'est pas transférable.

Cette garantie confère des droits juridiques précis qui peuvent être complétés par d'autres droits variant d'une province à l'autre. Si une cour compétente prononce quelque disposition de cette garantie totalement ou partiellement invalide, illégale ou inapplicable, les autres dispositions demeurent valides, légales et applicables, et ne sont en aucun cas modifiées ou atténuées dans le cadre de la compétence de cette cour. La garantie entière continue d'être valide, légale et applicable dans toute juridiction ne s'étant pas similairement prononcée.

Pour plus de renseignements sur l'utilisation de ce produit, composez le :

• 1-800-243-9078 (aux États-Unis) ••• 1-800-668-0763 (au Canada) •

Electrolux Corporation 2300 Windy Ridge Parkway Marietta, Georgia 30067

Electrolux Canada 2470 Milltower Court Mississauga (Ontario) L5N 6H3

ELECTROLUX®

ELECTROLUX®

Service

For prompt service, call the Electrolux representative or the nearest Electrolux branch listed in your telephone directory. Your authorized Electrolux branch offers you the best in service both during and after the warranty period, as well as genuine Electrolux parts and supplies.

Every effort is made to ensure that customers receive an up-to-date instruction manual on the use of Electrolux products; however, from time to time, modifications to our products may without notice make the information contained herein subject to alteration.

All power units of the Electrolux Home Care System are certified by the Canadian Standards Association and listed by Underwriters Laboratories Incorporated.



©1991 Electrolux Corporation

Electrolux® is a registered trademark of Electrolux Corporation

Service technique

Pour obtenir un service technique rapide, appelez votre représentant Electrolux ou la succursale Electrolux la plus proche qui figure dans votre annuaire téléphonique. Que ce soit pendant ou après la période de garantie, les succursales Electrolux agréées sont les mieux équipées pour s'occuper de votre appareil et vous êtes assuré d'y obtenir des pièces et produits Electrolux d'origine.

Nous nous efforçons, dans toute la mesure du possible, de veiller à ce que nos clients reçoivent des livrets explicatifs Electrolux à jour; mais, de temps en temps, nos produits sont modifiés sans préavis, ce qui pourrait changer les informations contenues dans ces livrets.

Toute les unités motrices des systèmes d'entretien Electrolux sont certifiées par l'Association canadienne de normalisation et homologuées par le Underwriters Laboratories Incorporated.



©1991 Electrolux Corporation

Electrolux® est une marque déposée de Electrolux Corporation